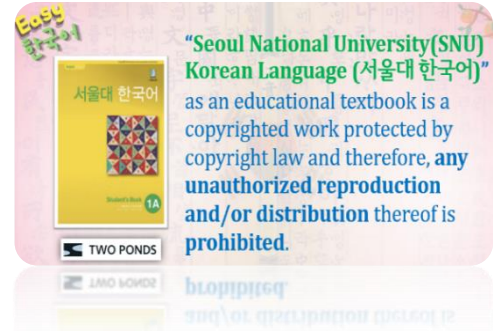


Korean I
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 09
Lecture - 31



Level Up Your Korean: New Transcription Format

To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) onwards. While English romanization will still be included for reference, we encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly.

Here's a tip: Start slowly and gradually increase your reading speed. If you find it challenging, we recommend reviewing your Hangeul lessons.

Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. **여러분 할 수 있어요! 파이팅!**

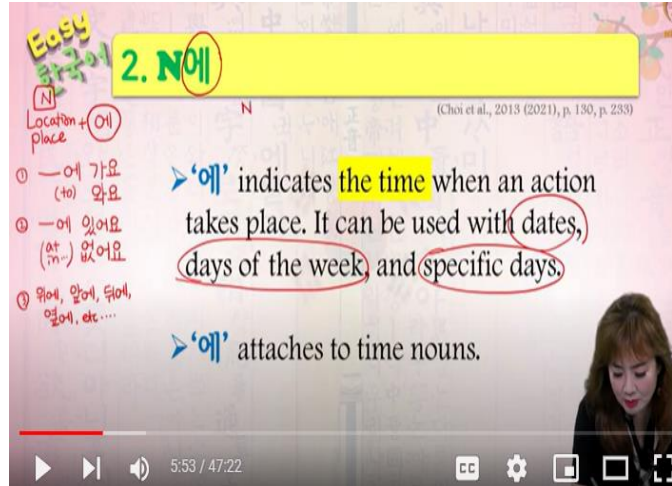
여러분(yeorebun), 안녕하세요. {Annyeonghaseyo.} 안녕하세요. {안녕하세요.} 네, 우리 옆에 친구에게도 인사해요. 안녕 안녕, 오늘도 unit five, 5 과 5 과. O gwa gongbuhaeyo. 여러분, 5 과 공부해요. 5 과의 제목이 뭐예요? 5 과의 제목이? {주말에} 주말에 친구를 만났어요. OK. Jumare chingureul mannasseyoyo, 주말에 친구를 만났어요, 주말에, 주말 means weekend, 주말에, Over the weekend, 주말에 친구를 만났어요. 네, 좋아요. So we will cover Grammar and Expression okay, as well as Malhagi 말하기 Speaking Speaking one, 말하기 1, 1. OK. 네...



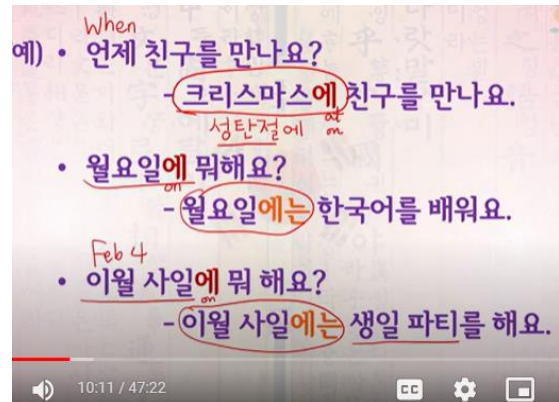
This is the second grammar item. Grammar and Expression, grammar and expression is 문법과 표현. 문법하고 표현, 문법과 표현. Grammar and expression. OK so N에 N에. You remember this particle? N에, N에. This is actually postpositional particle. Can you see? The position of에, right? So before a noun or after a noun? After the noun, okay. It is positioned after the noun. That's why I say a postpositional particle, okay. So we learned about this article right? Last time what was it for, what was it for, this article? Location, right? Location, right? We'll review it. So location, location or places, right? Location or place plus '에' right? 에 에 에. So location or place noun. This is noun noun. Location or place plus '에', okay. You remember some examples? 첸나이에, 첸나이에 가요, 첸나이에 와요, 한국에 와요. OK something like that. So -에 가요/에 와요 and what else? -에 있어요, right? -에 있어요/에 없어요, -에 있어요/에 없어요. So first one first example, 에 가요/에 와요. In this case, '에' is translated into English as 'to', right? To. Remember to, this one is to. So it indicates direction, okay? Second one, second one at, okay. At, actually at, in, etc. at, on in, okay. So 에

가요/에 와요, 에 있어요/에 없어요. 네 좋아요, 네 좋아요. OK. So it usually indicates kind of you know uh presence or existence of something or someone, right? 네 좋아요. OK. And you remember? 위에, 위-에, right? OK. So 위-에 에, right? Here 위에, 앞에 앞에 에, 뒤에 okay, 앞에-뒤에-옆에 okay, 앞에-뒤에-옆에, etc. Something like that. So this is the first example, second example, and third example. But today today we'll learn about time marker. Time marker, okay? Which is '에'. OK.

Time marker '에'. OK. So last time we learned about location. Location marking particle, okay? But this time we'll learn about time marker '에'. Time marker, time marking particle, okay? So '에' indicates the time when an action takes place. It can be used with dates, dates dates, days of the week and specific days, got it? 네 좋아요, 네 좋아요. So '에' attaches to time nouns time nouns. So here noun noun but time time puls'에', good good. 좋아요.



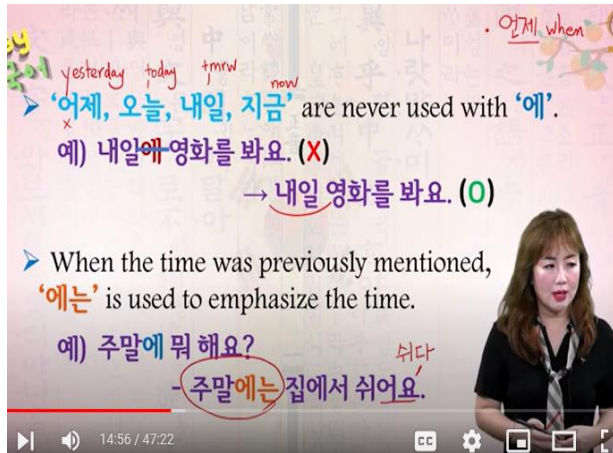
When 언제는 영어로 뭐예요? When-ieyo. When-ieyo. 언제는 영어로 뭐예요? When-ieyo. When. 언제 친구를 만나요? 언제 친구를 만나요? 언제. Eonjeis very important here, right? So 언제 만나요? Eonje mannayo? 언제 만나요? Here 크리스마스-에 크리스마스-에 크리스마스-에 크리스마스-에 you know Christmas, right? 크리스마스-에 크리스마스-에. So keuriseumaseue means at Christmas, okay, on Christmas day, okay? At Christmas, keuriseumaseue, time time. When is the time here? Christmas, okay plus '에' '에'. 크리스마스-에 친구를 만나요, 크리스마스-에 친구를 만나요 okay.



In Korean we say 성탄절 성탄절 성탄절-에 okay. You can also say 성탄절-에 성탄절, 성-탄-절. But many people you know generally say you know Christmas okay Christmas or 성탄절 okay. 크리스마스-에 친구를 만나요. 다시 시작 {크리스마스-에 친구를 만나요.} 어 여러분, 언제 친구를 만나요? {크리스마스-에 친구를 만나요.} 네, 크리스마스-에 친구를 만나요. OK. 좋아요. 그 다음, 월요일-에 월요일-에 뭐해요? 월요일-에 뭐해요? 월요일-에 뭐해요? '월요일-에 뭐해요'는 영어로 뭐예요? What do you do on Monday? That's right. On Monday, so here '에' on, right? On you know that. 월요일-에 뭐해요? 월요일-에는 월요일-에는 here we attached '는', right? After '에' in this case in this case, we put more emphasis on 월요일, okay. 좋아요. 월요일-에는 월요일-에는, 좋아요. 월요일, 월요일-에 뭐해요? And then I can emphasize 월요일-에는 월요일-에는 한국어를 배워요. I learn Korean okay. 월요일-에는 에는 okay ne. 2 월 4 일-에, 이월 사 일-에 뭐해요? 이월 사 일-에 뭐해요? 2 월 4 일 이월 사 일 is kind of you know a specific day, right? 2 월 4 일 2 월 4 일이 영어로 뭐예요? 2 월 4 일이 영어로 뭐예요? February 4th, right? February 4th. Iwol saire, okay? On

the 4th of February, on the 4th of February, on a specific day, right okay? 이월 사 일에 뭐 해요? And then you can say 2 월 4 일에는 2 월 4 일에는 뭐 해요? 생파(saengpa) Ssaengil patireul haeyo. 생일 파티를 해요. OK we'll have a birthday party, 생일 파티. 생일 생일 OK. 생일 파티를 해요, 생일 파티를 해요. 2 월 4 일에 뭐해요? You answer me. 이월 사 일에 뭐해요? {2 월 4 일에는 생일 파티를 해요.} 이월 사 일에는 생일 파티를 해요. 오 잘했어요, 잘했어요.

But, 하지만 하지만 하지만, 어제 오늘 내일 지금 are never used with '에', okay? What is 어제? 어제는 뭐예요? No no no, yesterday, okay yesterday 어제 ah you're confused. OK 언제, that is 언제 언제, not 어제. 언제 언제 means when. 언제, okay? This one 언제, this one 어제. No 받침 here, okay? No 받침. 다 같이, 어제 어제 어제 {어제 어제 어제} 오늘 오늘 오늘 {오늘 오늘 오늘} Tomorrow 내일 내일 내일. 다시, 어제-오늘-내일 시작 {어제-오늘-내일} 한 번 더 {어제-오늘-내일} 예, 잘했어요. 다시 시작, eoje oneul naeil, 어제 yesterday, 오늘 today, 내일 tomorrow, 좋아요. 어제, 오늘 오늘 today, 내일 tomorrow 내일 tomorrow okay, 어제-오늘-내일 okay. 내일 내일 내일 시작 {내일 내일 내일} This one is 언제, right? 언제 언제. When is eonje, 언제, 좋아요. How about jigeum? 지금은 영어로 뭐예요? 지금은 okay, now. Jigeum is now. So we don't put '에' after 어제 오늘 내일 and 지금, okay? So we don't say



eojee, jigeume, uh no no no, okay? Ne so if I say 내일에 영화를 봐요. Is this correct or not? No, 아니요 아니요, 틀려요 틀려요 okay. We just say 내일 내일, tomorrow. It's like you know in English, right? 내일 영화를 봐요, 내일 영화를 봐요. Tomorrow I'll watch a movie. Naeil yeonghwareul bwayo, okay. 내일 영화를 봐요, 네 잘했어요. Next one next one, 다음 next 다음 okay 다음. When the time was previously mentioned, '에는' is used to emphasize the time, okay? So you

remember huh? 크리스마스에는, 월요일에는, 2 월 4 일에는, okay, 네 좋아요. 주말에 뭐 해요? 주말 주말이 영어로 뭐예요? Weekend-yeyo, weeken-yeyo. 그죠, 주말에 뭐 해요? 주말에는 주말에는 주말에는, on the weekend, over the weekend, 어 집에서 쉬어요 쉬어요. What is the basic dictionary form of swieoyo? Swida okay, 쉬다 쉬다 쉬다 쉬다, 아요/어요/해요? -어요, okay. So we got '어요' here, right? 쉬어요 쉬어요, 다시 쉬다-쉬어요, 한 번 더 {쉬다-쉬어요} 한 번 더 {쉬다-쉬어요} swida-swieoyo, okay. 주말에는 집에서 쉬어요, 영어로 영어로? 쉬다 쉬다 okay, to rest okay, take a rest. Get some rest okay? Ne jumareneun jibeseo swieoyo. 주말에는 집에서 쉬어요. I get some rest at home. When? Over the weekend, on the weekend, over the weekend. 주말에는 네.

Now exercise, exercise time okay? 그럼 우리 1 번 1 번, 2 번, 3 번 해볼게요. 누가 마이크를 갖고 있죠? 여기, 우리 여기 이 줄이 해볼게요. 이 줄 Jega, I can say like you know dwie yeope ape uh at random at random, ready? 준비됐어요? 네 좋아요. 여기 일단 해볼게요. 1 번 1 번 해보세요, 1 번 1 번 try {오늘이 며칠} 며칠 {며칠이에요?} 오늘이 며칠이에요? 이에요 okay..... 맞아요 맞아요. Try just try. Say it. {6 월 6 월이에요} 육월 육 일이에요? 육월 or you

remember uh? {유월} 옆에 우리 옆에 옆에 친구 {유월 육 일} 육월 육 일, 맞아요, 틀려요, 여러분? {유월 육 일} 유월 육 일, 그래요 맞아요, 다시 박수. 유월 육 일, 유월 육 일 okay ne, not 육월 육일, 유월 육 일. OK. 맞아요, 여러분? 네. Now you remember. 여러분, 기억나요, 기억나요? OK so when it comes to you know 유월 and 시월, we use what? 유, 유월, right? 유월, 시월 okay 시월. Not 육월, not 십월 okay. How about the day day? We can use yuk yuk, here, this is yuk, this is yu yu um? This is a little bit tricky, but you have to remember uh? 여러분, 기억해야 돼요. You have to remember. 유월 육 일이에요, 시작, 유월 육 일이에요. 한 번 더, {6월 6일이에요.} 한 번 더 유월 육 일이에요. 예 제가 물어볼게요. 오늘이 며칠이에요? {6월 6일이에요.} 잘했어요. 유월 육 일이에요. 그럼 2번 같게요. 2번, 옆에 옆에 {오늘이 며칠이에요?} Oneuri myeochirieyo? 네 {7월} 7월 {30일이에요} 네 맞아요, 틀려요 여러분? 맞아요. 7월, 박수 박수. 칠월 삼십 일이에요. OK 여러분 this is 십, right? 십일, okay, this is 십. How about twenty twenty? {이십} 이십, 맞아요, 이십. Thirty? {삼십} 삼십, okay. Fifty? {오십} 오십, right? OK. Seventy? {70} 70 70. Ninety? {구십} 90 ninety 90 okay ninety 90. A hundred, yeah 100 100. This is a new word, right? Baek, 시작 백 백, okay 100 anyway, okay. So 7월 30일이에요, 칠월 삼십 일이에요. 예 오늘이 며칠이에요? You say this one. 다 같이, 오늘이 며칠이에요? {7월 30일이에요.} 7월 30일이에요. 오늘이 7월 30일이에요. 뒤에 뒤에 뒤에 뒤로 가요, 뒤로 뒤에. {오늘} 시험이 {시험이 며칠이에요?} 네 {8월 23일이에요.} 다시 다시, 8월, 시작 큰 소리로, {8월 23일이에요.} 네 맞았어요. 팔월 이십삼 일, 이 이 okay, not 일, 좋아요. 네 팔월 이십삼 일이에요. 8월 23일, 이 이 이, okay. This is 2, right? 8월 23일이에요, 23 23 일이에요. 잘했어요, 시험 시험은 영어로 뭐예요? Siheomeun yeongeoro mwoyeyo? {Exam} exam okay exam or test. 시험 시험이 며칠이에요? 8월 23일이에요, 팔월 이십삼 일이에요. 잘했어요. Let's practice 6월 and 10월 again. This is important. 시작 6월 6월, 다섯 번 다섯 번 시작, 유월 유월 유월 유월 유월, 10월 10월 시작, 시월 시월 시월 시월. 잘했어요, 잘했어요, 네.

Practice Exercise

1) A 오늘이 며칠이에요?
 B 유월육일이에요. (6월 6일) 6월 - 유월 *
10월 - 시월 *

2) A 오늘이 며칠이에요?
 B 칠월삼십일이에요. (7월 30일) 10월 - 오십 *
27일 - 백 *

3) A 시험이 며칠이에요?
 B 팔월이십삼일이에요. (8월 23일) 이

21:10 / 47:22

Let's go. 4번 4번 할게요, 뒤에 뒤에 뒤에, 생일이 언제예요? 4번, 생일이 언제예요? 생일이 언제예요? This one we just practiced this one, right? {십월 시월} 시월 시월. Don't say 십월 십월, okay? 다섯 번 시작, 시월 시월 시월 시월 시월, 시시시시시, okay, 시월 {시월 유일이에요...} 시월. How do you read this one? This is 십육. {십육} OK. This is sibuyuk. 십 okay, 십-육 okay. 다시, 생일이 언제예요? 생일이 언제예요? 10월 {10월 10일이에요.} 십 {육, 십육이에요.} 십육 일이에요, {시월 십육 일이에요.} 오 잘했어요. 시월 십육일이에요. 한 번 더, 시월 십육 일이에요, 시월 십육 일이에요. 생일, you know a birthday, right? 다시, I'll ask you. 생일이 언제예요? 16일이에요. 10월 16일이에요. OK 제 생일은 my birthday is, je saengireun siwol sibuyugirieyo. 제 생일은 10월 16일이에요, okay. 여러분 생일을 말해요. 여러분 생일이 언제예요? 제 생일은 시작, {제 생일은} 제 생일은 your saengil, your birthday, okay? 시작, 여러분 생일이 언제예요? 제 생일은 {9월 ..18일이에요.} 언제예요? 사티야, 생일이 언제예요? 제 생일은 {제 생일은 9월} 9월

guwol, September. {십팔 팔 일이에요.} OK. 구월 십팔 일이에요, 한 번 더, 구월 십팔 일이에요. 다시, 생일이 언제예요?
 10 월, I know your birthday. 생일이 언제예요? {제 생일이 10 월} 시월, 시월. Don't say sip, okay? 다시 제 생일은
 {제 생일은 10 월 15 일}이에요 {이에요} OK. 시월 십오 일이에요, 시월 십오 일이에요, okay. 그 옆에 옆에, 생일이
 언제예요? 생일이 언제예요? {제 생일은 10 월 15, 15 일이에요.} 언제 언제, 다시 다시, your your birthday, your
 birthday. 제 생일은 {제 생일은 7 월} 칠월 칠월, okay {7 월 15} 십오 일 {7 월 15 일이에요.} OK. 제 생일은 7 월
 15 일이에요. 뒤에 뒤에, 우리 뒤에 생일이 언제예요? {제 생일이 8 월} 8 월 August {1 일이에요.} 1 일이에요, 2 일이에요?
 {1 일} 1 일, 8 월 1 일이에요. OK 8 월 1 일이에요. 팔월 일 일이에요. 뒤에 뒤에 생일이 언제예요? {구 생일이} 제 생일은,
 다 같이, 제 생일은 제 생일은 제 생일은 제 생일은 제 생일은 제 생일은 {일십} ilsip in English 영어로 {20 September,
 20 September} 20 September, 9 월 9 월, twenty twenty 이십 okay, 20 일이에요. 구월 이십 일이에요. 구월 이십
 일이에요. OK 우리 옆에 빨간색 옷, 빨간색 빨간색 옷 빨간색, red red T-shirt. 생일이 언제예요? 생일이 언제예요? 제
 생일은 {제 생일은...} August August August, 8 월 8 월 {8 월 10} 8 월 10 일이에요. {10 일이에요.} Tenth, tenth,
 okay? 팔월십 일이에요, 팔월 십 일이에요. 그리고 뒤에 우리 뒤에도 빨간 빨간색 옷 빨간색 옷 okay. 어 생일이 언제예요?
 {제} 생일은, 제 생일은 {제 생일은 4 월} 4 월 4 월 {4 월} okay uh {10 일} 10 일이에요 okay. 사월 십 일이에요 okay.
 네 이쪽으로, 어 옆에 이쪽 옆에 okay 네 이쪽 옆에, okay. 여러분, you should be able to say your birthday at least,
 right okay? 네. Let's practice. OK. 네, 여러분 생일이 언제예요? 다 같이 다 같이, 시작, 생일이 언제예요? 제 생일은
 한 번 더, 제 생일은 {9 월} Try try {.....} OK. OK. 좋아요. 네, 우리 저기. 생일이 언제예요, 생일이 언제예요? {제
 생일은 11 월 14 일이에요.} 오 제 생일은 십일월 십사 일이에요. 잘했어요, 잘했어요. OK 한 명만 더, 한 명 더 할게요. 네,
 생일이 언제예요? Yeah yeah and then 앞에 앞에 앞에, okay. 네 생일이 언제예요? {제 생일은 7 월 19 일이에요.}
 Months months? {7 월 7 월} 7 월 7 월, okay. 7 월 July July, okay. 칠월 십구 일이에요. 제 생일은 칠월 십구 일이에요.
 잘했어요. OK 어 마지막 한 명 더 OK 한 명 더, {제 생일은} Yeah yeah here here, yeah. 마이크 마이크, microphone
 microphone. 네 생일이 언제예요? {제 생일은 3 월 Twenty-eight} 28? Yeah, try try. 28 다 같이 도와주세요,
 도와주세요. Help her help her. 도와주세요. {이십팔} Twenty-eight, right? {이십팔 일} 맞아요. March? 3 월? 3 월
 삼월 이십팔 일이에요. 제 생일은 삼월 이십팔 일이에요. 잘했어요, 잘했어요. 그럼 5 번 할게요. 5 번 여기 뒤에 뒤에 뒤에,
 5 번 5 번, 오늘이 오늘이 {토요일이에요.} 오늘이 토요일이에요? OK 오늘이 무슨 요일이에요? OK? You have to ask
 in this way, right? Museun yoil, museun yoil. What day of the week is it today, right? OK. What day is it

Easy 한국어

4) A 생일이 언제예요?
 제 생일은 B 시월 십육 일이에요. (10월) (16일) 십육

5) A: 오늘이 무슨 요일이에요?
 B: 토요일이에요.

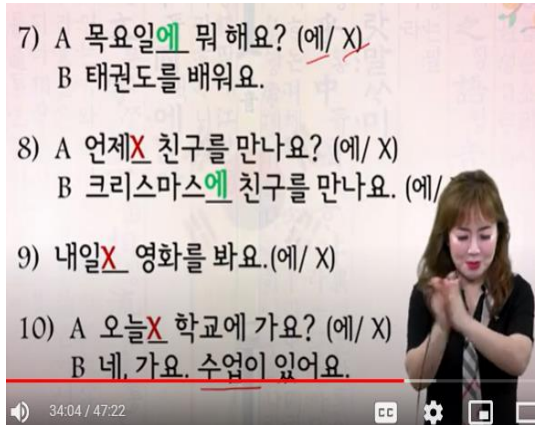
6) A: 오늘이 토요일이에요?
 B: 아니요, 토요일이 아니에요.
금요일이에요.

31:01 / 47:22

today? What day of the week is it today, right? 요일
 요일, 오늘이 무슨 요일이에요? And then you can answer
 토요일이에요. 토요일, 토요일이에요. 다시 오늘이 무슨
 요일이에요? 한 번 더, 오늘이 무슨 요일이에요? 토요일이에요
 토요일이에요. 그러면 6 번도 해보세요. 6 번 6 번 해보세요.
 6 번, 오늘이 {무슨 요일이에요?} Oneuri museun yoirieyo?
 Here? 아니요, 아니요. You have to consider aniyο, the
 answer aniyο here. This is different, right? 오늘이 어

오늘이 {오늘이 토요일이에요} 네, 맞아요. Oneuri Toyoirieyo? And then you can say aniyō. Very good, very good. 네 좋아요. 오늘이 토요일이에요? 아니요, 토요일이 아니에요, 토요일이 아니에요. 다시 한번, 토요일이 아니에요. 무슨 요일이에요? {금요일이에요.} 금요일이에요, 금요일이에요. 잘했어요. 금요일이에요. OK.

7 번, 뒤에 뒤에, 7 번 해요, 7 번 7 번. This one or this one? OK This is, you know, nothing okay null null, okay. 목요일 {목요일에 뭐해요?} 목요일에 뭐해요? 맞아요. We need ‘에’ here, right? On Thursday. 좋아요, 목요일에 뭐해요? Da gachi answer. Taegwondoreul baewoyo. 다시, 목요일에 뭐해요? {태권도를 배워요.} 다 같이 대답해요. Taegwondoreul baewoyo. I learn taekwondo. OK 뒤에 뒤에 뒤에, 8 번 8 번 {언제 친구를 만나요?} 언제, we need ‘에’ or not? {No} no no. 그죠. 아니요, 예. So 언제 언제 친구를 만나요? And then, {크리스마스} 크리스마스 {크리스마스, 크리스마스에 친구를 만나요.} 맞아요, 잘했어요. 크리스마스에 친구를 만나요. OK. I'll ask the question. 언제 친구를 만나요? 대답해요. {크리스마스에 친구를 만나요.} 네, 잘했어요. 다시 한번. 언제 친구를 만나요? 크리스마스에 친구를 만나요. OK. 9 번, 우리 이쪽으로 옆에, ijok, this side. yeope. OK 프라카시. 좋아요. 9 번. {내일 영화를 봐요.} 네 맞아요. ‘에’ 있어요, 없어요? {없어요.} 없어요. We don't need it. 내일 영화를 봐요. 내일 영화를 봐요. 좋아요. 그럼 우리 앞에 앞에 가요. 앞에 앞에, 10 번, {오늘} 오늘 {오늘 한국어 가요.} 아니, 오늘 school school 학교에 학교에 가요. 네, 가요. 수업이 있어요. 수업이 있어요. I have a class okay? I have a class. 오늘. We need ‘에’ or not here? {No} ‘에’ 있어요, 없어요? {없어요.} 없어요. 좋아요. 오늘 학교에 가요. Oneul hakgyoe gayo? Answer, answer. 대답해요. 네, 가요. 수업이 있어요. 다시, 오늘 학교에 가요? {네, 가요. 수업이 있어요.} 오 잘했어요 잘했어요 잘했어요. 다 같이 박수, 아주 잘했어요, 여러분. This is easy, right? OK.



Now we'll move on to 말하기 말하기 1 말하기. “5 월 9 일에 시간이 있어요? 9 일이 무슨 요일이에요? 금요일이에요. 금요일에 파티가 있어요. 아, 미안해요. 금요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 영화를 봐요.” “5 월 9 일에 시간이 있어요? 9 일이 무슨 요일이에요? 금요일이에요. 금요일에 파티가 있어요. 아, 미안해요. 금요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 영화를 봐요.” “5 월 9 일에 시간이 있어요? 9 일이 무슨 요일이에요? 금요일이에요. 금요일에 파티가 있어요. 아, 미안해요. 금요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 영화를 봐요.” OK 괜찮아요, 여러분? 네, 괜찮아요. Any new word, unfamiliar word? {미안해요.} 미안해요, 맞아요, 미안해요 미안해요. What does that mean by 미안해요? {Sorry.} Yeah, sorry. I'm sorry. OK. 미안해요 미안해요 미안해요. OK. Formal version? 죄송합니다, 미안합니다, 죄송합니다, 합니다 합니다. OK. So you know, saranghae, right? 사랑해 사랑해. Casual speech, casual, intimate speech version, okay casual. 사랑해, 사랑해요 사랑해요, 사랑합니다, - 합니다 합니다, okay. 미안해 미안해, 미안해요, 미안합니다, 죄송합니다. But in a formal setting, we would prefer joesonghamnida. 죄송합니다 죄송합니다 죄송합니다. OK. 다 같이 미안해요 미안해요 미안해요. 시작, 미안해요 미안해요 미안해요 미안해요 미안해요. OK any other new word? 시간 시간 시간이 있어요, 시간. Sigan means time.

시간, do you have time? 시간 시간. Actually you know, free time kind of thing. 시간 시간이 있어요. 시간, say it together. 시간 시간 시간 시간, okay 좋아요, 시간. You know, party, right? Party party. 약속 약속은 영어로 뭐예요? 약속, okay. Promise promise or here appointment appointment, okay. 약속, 시작, 약속 약속 약속, 한 번 더, 약속 약속 약속 약속, 좋아요. 약속 다시 시작, 약속 약속 약속 약속, 네, okay.



민 수 5월 9일에 시간이 있어요?
 아키라 9일이 무슨 요일이에요?
 민 수 금요일이에요, 금요일에 파티가 있어요.
 아키라 아, 미안해요, 금요일에는 약속이 있어요,
 친구하고 같이 영화를 봐요.

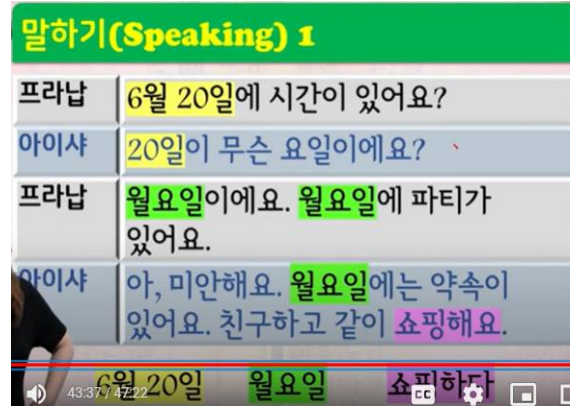
Minsu Do you have time on the 9th of May?
 Akira What day of the week is the 9th?
 Minsu It's Friday, I am having a party on Friday.
 Akira Oh, I am sorry. I have an appointment on Friday.
 I am going to watch a movie with my friend.

Now we'll see English version. Do you have time? On the 9th of May, on the 9th of May? 한국말로? On the 9th of May? 5월 9일에 맞아요. 다시, 오월 구 일에, okay. 5월 9일에 시간이 있어요? 네, 다시 한번 시작, 5월 9일에 시간이 있어요?

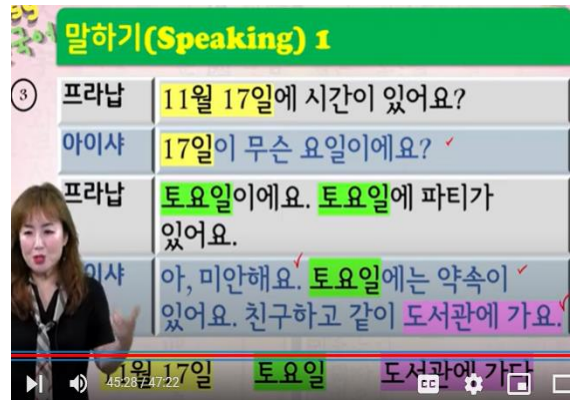
한 번 더, 5월 9일에 시간이 있어요? OK what day of the week is the 9th? 9일이 9일이 ninth, 9일이 무슨 요일이에요? OK 9일이 무슨 요일이에요? 무슨 요일이에요? It's Friday. 금요일이에요. 맞아요, 금요일, Friday, 금요일이에요. I am having a party on Friday. 금요일에는 금요일에는 뭐가 있어요? Party party, 파티가 있어요, 파티가 있어요. Oh, I'm sorry. 오우, 미안해요 미안해요. 다시 시작, 미안해요. I have an appointment on Friday. 금요일에, 금요일에 뭐가 있어요? Geumyoire appointment, appointment. {약속} 약속, 약속이 있어요. 다시 시작, {Yaksogi isseoyo.} 한 번 더, 약속이 있어요, 약속이 있어요. 약속 다섯 번 시작, {약속} 약속 {약속} 약속 약속, 약속이 있어요. 한 번 더, Yaksogi isseoyo. I'm going to watch a movie with my friend. Chinguwa hamkke, chingurang gachi, okay. 친구랑 같이 영화를 봐요, 친구랑 같이 영화를 봐요. Chingurang gachi or chinguwa hamkke. OK. 친구랑 같이 친구랑 같이 영화를 봐요. 다시 시작, 친구랑 같이 영화를 봐요. 네 좋아요. 잘했어요. OK. 친구랑 같이 or 친구하고 같이. Both are fine. OK. Sometimes we can say 친구랑 함께, 친구와 함께. It's also fine. OK. But you can practice this one, okay? 친구하고 같이 좋아요. 친구하고 같이 영화를 봐요. 친구하고 같이 영화를 봐요. 네. "5월 9일에 시간이 있어요? 9일이 무슨 요일이에요? 금요일이에요. 금요일에 파티가 있어요. 아, 미안해요. 금요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 영화를 봐요."

Now we'll see our slide here. 네, 여러분. 네, 프라납 and 아이샤. 프라납 and 아이샤. This is number one, right? We already did number one. 1 번 1 번 했어요. 1 번 했어요. I said 했어요. 하다-해요-했어요 했어요. Past tense, past tense okay. 1 번 했어요 1 번 했어요. 그럼 2 번 2 번 봐요. 2 번. Oh oh what is this? You know, see here. OK before we move on to number 2, we can see this one. What is this one? Phonetic script, okay? So I can pronounce this one separately like 약, 속, 이, right? But all together [약쑈기] [약쑈기] [약쑈기] 좋아요, 다시 시작, 약속이 약속이 약속이 약속이 있어요. 약속이 있어요, 약속이 있어요. And then this one. OK we'll see this one. 같이 같이 같이 같이 okay uh? Separately I can pronounce like, you know 같, 이. But here, together together, combined together. [가치] [가치] [가치] 영화를 봐요. 친구하고 같이 영화를 봐요. 친구하고 같이 같이. OK this is a phonetic

script okay. 그럼 2 번 가요. 2 번 보세요, 2 번 2 번. Instead of 5 월 9 일, we have yuwol isibil. 6 월 20 일, 유월 이십 일, 유월 이십 일. Instead of 금요일, we have 월요일 월요일 월요일. And then instead of 영화를 봐요, we have 쇼핑 쇼핑... 쇼핑하다 or 쇼핑해요? {쇼핑해요.} You have to say syopinghaeyo. 좋아요. 쇼핑해요. 하다-해요, 하다-해요. Past tense, 했어요 했어요. OK we'll learn about it, you know, next time. OK 쇼핑하다-쇼핑해요. 네 좋아요. OK 그럼 2 번 같이 해요. I am

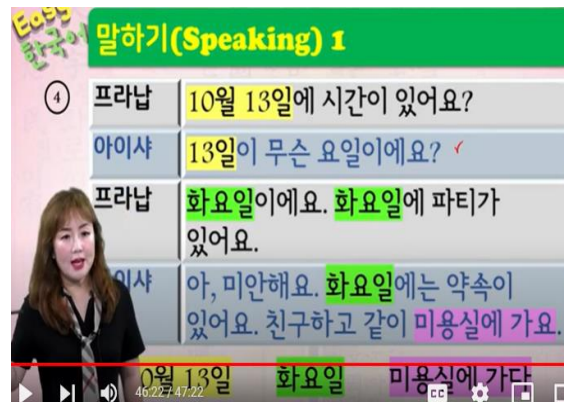


Pranav, you are Aisha. OK 6 월 20 일에 시간이 있어요? 무슨 요일이에요? 20 일이, 어, 월요일이에요. 월요일에 파티가 있어요. {아, 미안해요.} 월요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 쇼핑해요. {쇼핑해요.} 쇼핑해요. 네 잘했어요. 한 번 더, 아, 미안해요. 천천히 여러분, slowly cheoncheonhi, slowly cheoncheonhi, clearly ttobakttobak, 또박또박,



okay. 아 미안해요. 시작 {아, 미안해요. 월요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 쇼핑해요.} 쇼핑해요, 잘했어요. 네, okay. 3 번 3 번 3 번, 며칠이에요? 이거 며칠이에요? 11 월 11 월, 십일월 십칠 일, 십일월 십칠 일, 11 월 17 일. 네, 이거는 무슨 요일이에요? Toyoirieyo. 토요일, 토 토 토, 토요일이에요, 토요일이에요. 도서관에, 도서관에 가요. 맞아요. Doseogwane gayo, 도서관에 가요. 네, I am Pranav, you are Aisha. 11 월 17 일에 시간이 있어요? 17 일이 무슨 요일이에요? 토요일이에요.

토요일에 파티가 있어요. Your turn, 아, 미안해요, 토요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 {도서관} 어디에 가요? {도서관에 가요.} 아, 네. 도서관에 가요. OK 잘했어요. 그럼 4 번 4 번, 며칠이에요? 4 번 며칠이에요, 여러분? {시월} 시월 시월, not 십월, 시월 okay 시월 십삼 일 10 월 13 일에, 시월 십삼일에 시간이 있어요? Okay, this one? 이거는?



화요일 화요일 화요일, 어디에 가요? Eodie gayo? Hair salon, beauty salon, okay? 미용실에 가요. Miyongsire gayo. 네 좋아요. OK 10 월 13 일에 시간이 있어요? 13 일이 무슨 요일이에요? 화요일이에요. 화요일에 파티가 있어요. {아, 미안해요. 화요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 미용실에 가요.} 미용실에 가요. OK 다시 한번, 아 미안해요. 시작, 아 미안해요, 화요일에는 약속이 있어요. 친구하고 같이 미용실에 미용실에 가요. 오 잘했어요. 잘 했어요, 잘했어요, okay. 네,

오늘은 여러분, 여기까지 여기까지 할게요. Okay, that's all for today. That's all for today 여러분 우리 thank you, thank you 인사하고 마쳐요. 네 감사합니다. {감사합니다.} 안녕히 가세요. {안녕히 계세요.}